

Yasmin Catley

Minister for Police and Counter-terrorism
Minister for the Hunter

**Steve Kamper**

Minister for Lands and Property
Minister for Multiculturalism
Minister for Sport
Minister for Jobs and Tourism

Media Release

Interpreti sempre al servizio della polizia grazie alle nuove tecnologie

2 aprile 2025

Per immagini e filmati visitare: <https://spaces.hightail.com/receive/cYoumOAIUb>

Il governo del NSW ha presentato in data odierna una nuova soluzione tecnologica che consente agli agenti di polizia in tutto il NSW di accedere a servizi di interpretariato tutti i giorni, 24 ore su 24.

Language+ è un'applicazione per dispositivi mobili ideata per agevolare e rendere più efficace la comunicazione tra le forze dell'ordine e coloro che non parlano correntemente l'inglese.

L'app mette a disposizione la registrazione della traduzione in 29 lingue di oltre 200 frasi di uso comune, oltre a garantire agli agenti di polizia l'accesso diretto a una squadra dedicata di interpreti qualificati/e, in modo da permettere la comunicazione di informazioni cruciali in maniera rapida e precisa.

L'applicazione, installata su 12.000 dispositivi delle forze di polizia, è attiva dalla settimana scorsa ed è già stata utilizzata da oltre 1.500 utenti.

Language+ è stata realizzata appositamente per la forza di polizia del NSW da Multicultural NSW a seguito di consultazioni con la cittadinanza e con gli agenti di polizia a contatto con il pubblico.

Permette una comunicazione più efficace tra la polizia e la cittadinanza, andando a consolidare la fiducia e il dialogo nelle interazioni quotidiane, oltre a rappresentare uno strumento importante nelle situazioni di criticità.

Secondo il censimento del 2021 circa il 30 per cento delle persone residenti del NSW è nata all'estero e più di una su quattro parla una lingua diversa dall'inglese a casa.

L'app agevolerà inoltre a un utilizzo più efficiente delle risorse delle forze dell'ordine, in quanto consente agli agenti di intervenire più rapidamente e con maggiore efficienza e di passare quindi alla mansione successiva.

La ministra della polizia Yasmin Catley ha dichiarato:

“Il governo e la forza di polizia del NSW operano con dedizione per appoggiare ogni comunità. Aggiorniamo i sistemi messi a disposizione delle forze dell'ordine in corrispondenza dell'evolversi del paesaggio multiculturale dello Stato per consentire alla polizia di essere più efficace nello svolgimento delle proprie mansioni.

Il lavoro degli agenti di polizia non è mai stato così impegnativo, ma le nuove tecnologie facilitano gli interventi a servizio e tutela della cittadinanza.

Con Language+ ogni agente di polizia a contatto con il pubblico avrà a disposizione gli strumenti adeguati per garantire senza indugi la tutela dei cittadini, grazie all'accesso immediato a professionisti/e dell'interpretazione a ogni ora di ogni giorno, tramite Multicultural NSW".

Il ministro del multiculturalismo del NSW Steve Kamper ha dichiarato:

"La nuova app Multicultural NSW garantisce una comunicazione più efficace tra la polizia e la cittadinanza, rimuovendo le barriere linguistiche e promuovendo la fiducia.

Consente agli agenti a contatto con il pubblico di accedere immediatamente a frasi preregistrate e a un servizio di interpretariato disponibile ogni giorno, 24 ore su 24, in modo da garantire che le persone che necessitano di appoggio si sentano ascoltate, comprese, tutelate e rispettate.

Questa iniziativa è un esempio eccellente dell'approccio collaborativo del governo del NSW, volto a consolidare la coesione sociale nel nostro Stato così eterogeneo.

L'app Language+ è il frutto della robusta collaborazione tra la forza di polizia del NSW e Multicultural NSW, il cui obiettivo è il miglioramento dei servizi erogati alla popolazione dello Stato".

Brett McFadden, viceresponsabile, comandante della regione metropolitana del sud-ovest e patrocinatore aziendale del multiculturalismo ha commentato:

"Speriamo che questa applicazione consenta di cementare la fiducia della cittadinanza, riducendo al minimo le incomprensioni e portando a una diminuzione di stress e nervosismo durante le emergenze.

L'app dovrebbe consentire agli agenti di risparmiare tempo prezioso quando interloquiscono con la cittadinanza.

Le frasi sono state pensate da interpreti qualificati/e nel contesto specifico delle interazioni quotidiane tra la polizia e la cittadinanza, che si tratti di vittime o di testimoni".

MEDIA:

Sophia Grady | Minister Catley | 0419 681 011

Jonathan Symons | Minister Kamper | 0407 488 158